



Motto: "Missä miehen järki loppuu,  
siinä naisen alkaa."



### Värssy emännille

*Mennyt on taas syksyn aika,  
vetänyt on laulun taika  
miestä monta laulamahan,  
vokaalia sorvaamahan,  
kunnes tieltä laulu suistuu,  
kahvikulta mieleen muistuu ...  
Keittiössä rouvat häärää,  
annokset ja taksat määrää,  
arpomiset, keikat keksii,  
markan koontiin jotka tepsii.*

*Kuluneesta teitä kiittää,  
toivotukset parhaat liittää  
vuodelle nyt alkavalle  
Matit, Mikot sekä Kalle!*

"A-sori."

Kupariseppien joukko on  
voimaton jos turvana —  
**PORIN OLUT** on



**PORIN OLUTTEHDAS OY**

# Joka-Puku

Puh. 5815 Itäpuisto 5

Hyvien pukimien erikoisliike

## TUKKULIIKE VOITTO POHJOLA PORI

Paperikauppatavarain ja  
lelujen erikoisliike.

*Kun on hyvä väri päällä,  
kestää laivass' joka säällä*



Liisankatu 6

## KIRJA

on paras lääke koti-  
elämän arkitautiin.



Pori, Yrjönkatu 4 — Puh. 5353

# Täivike Oy

Pori, Antinkatu 7

Puh.: 1441, 1442, korjaamo 1443

# Yrjö Tuulos Oy

Rouvat ne kaupungilla  
ostoksilla juoksi  
Kahvin osti

**Tuuloksetä**

— varmuuden vuoksi

Onnea vuodelle  
1957



**KAUPOISTA**

onnistuvat ostot

## RAVINTOLA PORI

VIIHTYISÄ JA SUOSITTU  
RUOKAILUPAIKKA

## V. KARUMO OY

PORI

## PUISTO-APTEEKKI

Y. S. SALOMAA

Korkealaatuisten  
naftatuotteiden  
tavaramerkki



Hyvä kahvi- ja jäätelö viihtyi-  
sässä ympäristössä virkistää

Kahvi- ja Jäätelöbaari

**SIMPUKKA**  
Antinkatu 15.

# KAUSE OY

Pori. — Puh. 1281

## YRJÖ RONIMUS

PIANO- JA HARMONIALAN  
ERIKOISLIIKE  
Puistokulma

## ANTIN KUKKA

Itsenäisyydenkatu 46

Kukkia ja aistikkaita kukka-  
sidoksia kaikkiin tarkoituksiin.

## LÄNSIKUMI

Satakunnan vanhin ja täydellisin kumi- ja muovialan erikoisliike

**Varhela**  
PORI

Miesten asusteiden suosittu  
ostopaikka

PORIN **Silkki** OY

Antinkatu 10 ja 9  
Eteläkauppatori 2

## PORIN AUTOKESKUS OY

Teljänkatu 10

Täydellinen autoliike,  
Autokorjaamo sekä autokoulu.

*Kotienne somisteeksi  
iltojenne viihdykkeeksi  
radion jos hankkinette  
meitä toki muistanette*

**PORIN RADIO OY**  
ANTINKATU 7. PUH. 2023

K. W.  
Wahlroos

**BUSSILAN** Autoliike Oy

# Vuoden vaihteessa

Uuteen vuoteen siirryttäessä tekisi mieli katsastella kuluneen vuoden aikaansaannoksia. Siihen eivät kuitenkaan tilat riitä. On tyydyttävä toteamaan, että laulettu on melkoisella tarmolla ja lyhennetty kiitettävässä määrin velkoja. Veloista tulee mieleen, että kulunut vuosi monien entisten lailla on lisännyt kiitollisuutemme määrää kuoron naisille. Hattu päästä ja pokkaus.

Puheenjohtajamme on tunnetusti ollut pitkin elämänsä monen remmin päässä kiinni. Nyt tuli syyslukukauden alussa tilanne sellainen, että piti jostakin remmistä hellittää välillä. Onnettomuudeksemme se kohtasi kuoroamme. No, huilikoon nyt hetken, pysyyhän puheenjohtajan nuija sitten taas tomerammin käsissä.

Uutta vuotta tirkistellessä vähän hirvittää kovat suunnitelmat. Helmi-kuussa jo pitäisi käydä Tampereetta

valloittamassa ja pitkin kevättä paineutua tositarkoituksella napapiirin asioihin. Kun on edessä konserttimatka Norjaan, on siinä otettava selvää niin säästä kuin suhteistakin. Viisut on kyllä valmiit ajallaan, se on vissi. Mutta siinä onkin mutkia muita matkassa pahempiakin. Esimerkiksi raha ja sitten taas raha. Siitäpä nyt on kysymys, niinkuin Altilla on tapana sanoa.

Onpa vielä mahdollisten vaikeuksien jopa esteiden joukkoon luettava seikka, jonka meidän polvemme on tottunut pitämään suhteellisen tavallisena ilmiönä. Tarkoiton tietysti uutta maailmansotaa. Käsite on kyllä viimeisten vuosikymmenien aikana joutunut inflatioartikkeleiden joukkoon, mutta säilyttänyt kuitenkin voimansa ja on edelleen erittäin suuressa määrin varteenotettava tekijä niinkuin rauhanomaisessa jopa sotaa ehkäisevässä toi-



*PM-L:n varapuheenjohtaja tyytyväisin ilmein katselee jossain L-Saksan kaupungissa katuliikennettä.*

minnassa kuin ystävyysvierailumme on.

Toivotan Pomilan lukijoille hyvää uutta vuotta ja kuoromme jäsenille jatkuvasti voimia ja intoa tehdä työtä laulajan saralla parempien aikojen toivossa.

Insar Uoti.

## P. M. i. L. a

*Porin Mies-Laulun äänetön kannattaja*

### AVUSTAJAKVARTETTI:

*Altti Järvinen, 2. tenori, Insar Uoti, 2. basso, Sv. Kivinen, 1. tenori ja Veli Salonen, 1. basso.*

### TYÖKVARTETTI:

*Toimitus: E. U. Yrjänä  
Ilmoitukset ja levikki: Heikki Salokangas ja Aarne J. Mäkinen  
Valokuvaus: Valtter Kotkatvuori  
Päärrokset: V. O. Sandberg  
Tilaushinta: 100 mk käteisellä  
Osoite: Pori, Länsipuisto 27. PM-L.  
Puhelin 53 48*



*PM-L:n naisilla on aika kova urakka palvellessaan juhlien tarjoilijoina. Iloinen mieli kuitenkin säteilee aina heidän kasvoillaan ja tässä ollaan tauolla.*

## PM-L:n

syyskonsertissa, joka pidettiin marraskuun 29 päivänä Karhulinnassa, ovat tšekäläiset sanomalehtiarvostelijat jo lausuneet painavat sanansa, jotka ovat olleet yleensä kiitettäviä. Mutta nämä arvostelijat ovat valottaneet konsertin ohjelmaa liian yksipuolisesti, ovat unohtaneet kokonaan erään tärkeän puolen asiasta nim. tämän: miltä ohjelma ja sen esittäminen näytti työntehon tutkijan kannalta. Saanen tässä tuoda esiin joitakin havaintojani.

Heti ensimmäisessä laulussa, Palmgrenin säveltämässä PM-L:n kunnialaulussa, sen loppupuolella, jäivät kaikki muut äänet paitsi 1. basso ilman muuta pois jonkin tahdin ajaksi, vaikka laulun nimikin, Laulakamme, jo kehoittaa nimenomaan laulamaan. Tällainen laulusta poisjääminen alentaa tietenkin laulutyon tehoa eikä se ole ollenkaan hyväksyttävissä, ajattelee sitä miltä kannalta tahansa. Pannin merkille, että myöskin seuraavassa laulussa, sekin Palmgrenin säveltämä Friseglarens säng, 2. basso jäi pois monien tahtien ajaksi ja niin laulun teho näissäkin kohdin pääsi heikkenemään. Pitkin ohjelman kulkua esiintyi tuon tuostakin samaa puutteellisuutta. Tällainen käyttäytyminen on muuten väärin laulajatoveriakin kohtaan. Jäää itse pois ja jättää laulajaveli pulaan, se ei ole kaunistaa, pikemminkin päinvastoin etten sanoisi: tuhmaa. Tässä yhteydessä sopinee myös huomauttaa siitä seikasta, että kun on kysymyksessä niinkin pitkän sodan kuin 30-vuotisen sodan sävelillä kuvaaminen, jonkalainen 30-vuotisen sodan marssi nähdäkseni on, niin ei ole paikallaan, että kolme avustavaa trumpettistia ja rumpali ainoastaan silloin tällöin ovat mukana ja väliajat katselevat johtajaa kuin mitään ihmettä. Luulisin taitavien soittajien — sellaisiksihan he osoittautuivat — haluavan olla mukana jatkuvasti — onhan kysymyksessä sentään lyhyt aika — koska hekin näin olisivat yhteistä musiikin tehoa, sanoisinko runollisesti: tehoa, nostamassa.

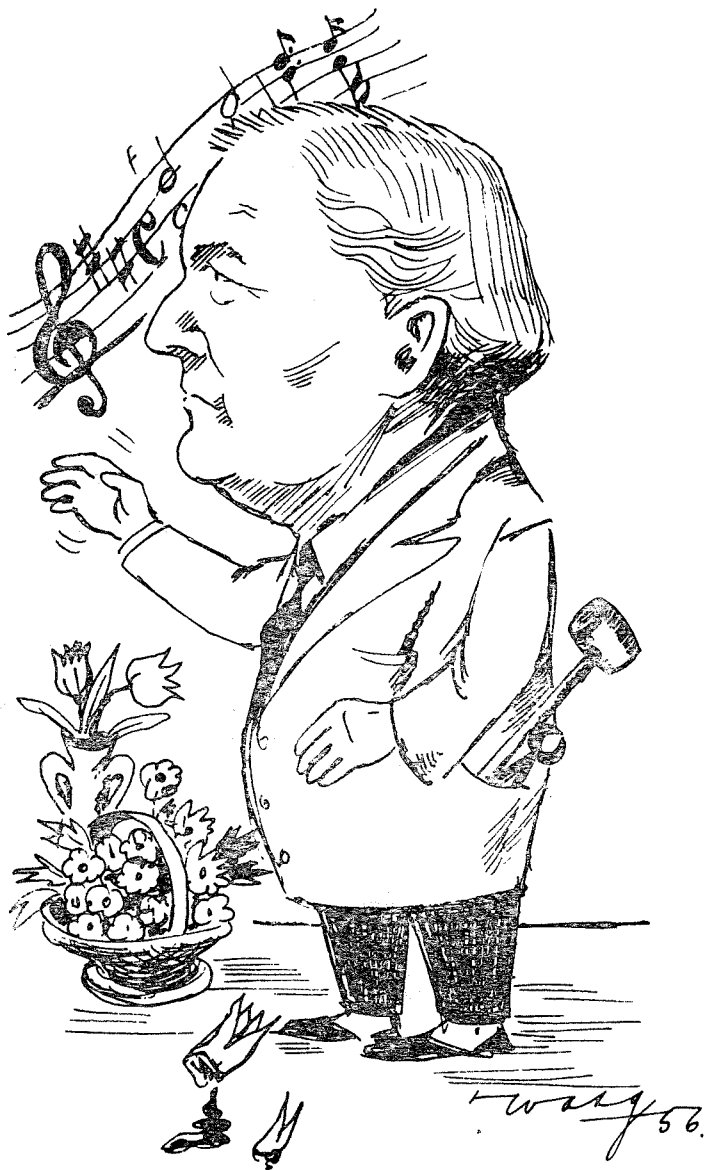
Eikö ole työvoiman tuhlausta siinä, että liian moni laulaja pannaan laulamaan samaa ääntä. Huomasin, että 1. tenorissa samoin kuin 2. bassossa on kummassakin laulajia kahdenkymmenen tienoilla. Miksi? Saahan paljon vähemmällä työvoimalla lähes saman laulun tehon syntymään, ellei muuten niin käyttämällä apuna nykyajan mukavuuksia. Sitä vartenhan ovat kova-

ääniset olemassa, että niitä käytetään. On tosiaan jo korkea aika ottaa tekniikka avuksi ja rajoittaa ihmisäänen kuluttaminen mahdollisimman vähin. Silloin ollaan oikealla tiellä myös tehokkaan pianissimon saamisessa, sillä tiettyhän on: mitä pienempi kuoro, sitä paremmat pianissimon mahdollisuudet.

Sitten eräs asia. Laulajien harjoittamisessa on varmaankin tuhlettua paljon energiaa turhaan tarkkuuteen ja tarpeettomaan yksityiskohtaisuuteen. Miksi nyt vaatia laulajilta kaikkea pisteitten ja esim. niin lyhyiden kuin 16-osanuottien huomioimista. Jo 8-osa-

nuottikin menee ohii korvan aika nopeasti, joten 16-osanuotin voi helposti pyöristää lähimpään sellaiseen, ellei halua liittää sitä peräti lähimpään neljännesnuottiin. Näin tehden voitaisiin kuoroon hyväksyä vähemmän musikaalisesti lahjakkaita laulajia, joilla tunnetusti aina on runsaasti sitä kovin kaivattua laulajaintoa. Kun

todella he poskin hehkuvien laulaisi, teho laulun korkeimman kaiun saisi. Yleisin virhe laulujen esittämisessä oli siinä, että vatvottiin moneen kertaan samaa asiaa, samaa sävelkuviota. Miksi esim. 2. basso Linnalan laulussa Yöjalassa melkein koko ajan lau-



loi yhtä ja samaa kili kali kili kali pom pom pommiansa? Ja miksi Palmgrenin Kyynleet-laulussa jokainen ääni milloin yhtäkaa milloin yksinään (!) soitti samaa: kyynelten virrat? Näinhän hyvää laulua venytetään lop-pumattomasti ja koko ohjelman pitkä-veteinen suoritus kuluttaa kuulijakun-nan kallista aikaa luvattoman paljon. "Lyhyesti virsi kaunis." — Runsaan kukkasadon teho oli vaikuttavin kon-sertin tehoista. Minun mielestäni.

Tarkkailija.

## HELSINGIN OSAKEPANKKI

Pori

\*

TALLETUSPANKKI

LIIKEPANKKI

SUURPANKKI

Hyvää Uutta vuotta toivottaa

**Salutskej-**  
OY.

Antinkatu 15

Naisten asusteiden erikoisliike

*Salli Tuomi*

Osuuskassan talo

**Sähkö-**  
ASENNUSLIIKE  
*Helle & Helle*

PORI — PUH. 4200

Asennuksia ja tarvikkeita,  
A-ryhmän urakoitsija.

OY STRÖMBERG AB

Paikallisedustaja:  
PORIN INSINÖÖRITOIMISTO OY

**SATAKUNNAN  
KUMIKORJAAMO  
M. MURRE**

Iso linnankatu 32, Pori

Vesijohtoliike  
ARVO AALTONEN

Puh. 22 25, 57 25

VÄINÖ KUUSELA SEUR.

HALLITALO, PUH. 27 19

Tunnetusti ensiluokkaisia tavaroita

**TERÄS OY**

Pori, Itäpuisto 3, puh. 28 17, 31 00

*On vuoden viime päivä tää  
hukkaan mennyt jos kotiin jää,  
mutt' missä laulu, nauru soi  
ja nuoret, vanhat karkeloi  
miss' huumor höystää joka mielen,  
nektar kirvoittaa kannat kielen,  
siell' lauluveikkoin seurass' kai,  
uus' vuosi parhaan alun sai.*

Siis PUISTOKESKUKSESSA tavataan;  
kutsukortit jakaa isäntä.

SATARAUTA OY

PORI

"Mitta minusta",  
sanoi Hietasalons mamma,  
kun pullaa pyöritti!



Pankkiimme kun talletat,  
elos sillä varmennat...

Kun indeksiehdoin säästös makaa  
ei inflaatio kurkista takaa.

**Porin Säästöpankki**

Nyt herkutellaan sekä pyhänä että arkena  
KARJAKUNNAN UUSILLA  
MAKKARALAADUILLA

„LAATU '57"

Syökää sitä itse  
ja tarjotkaa  
vierailennekin.

KARJAKUNTA

PORI



Ai-jai kun hyvää

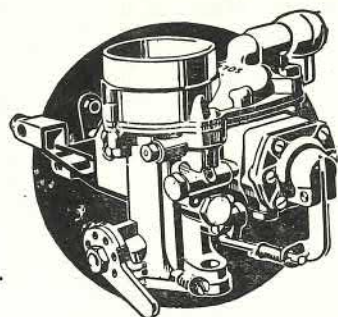
Suurin teho ja  
taloudellisuus

**SOLEX**

kaasuttajan  
avulla!



Kaikki johtavat au-  
totehtaat Euroopas-  
sa käyttävät SOLEX  
kaasuttajaa



Tutustukaa SOLEXin rakenteeseen ja toimintaan meillä.

**NIINIKOSKI O.Y.**

PORI, MIKONKATU 11 — PUH. 36 86 — 33 98.



**LINJA-AUTO**

miellyttävä, nopea ja  
varma kulkuneuvo!

**MATKUSTAKAA:**

- säännöllisillä linjoilla liikennöivillä pika- ja vakiovuoroillamme
- seuruematkoillenne linja-autoja sopimuksen mukaan

Tarkemmat tiedot aikatauluista ym. seikoista toimistostamme

**SATAKUNNAN LIIKENNE O.Y.**

PORIN MLK. — PUH. PORI 30 66.



**PORIN AUTOHUOLTO**

ITSENÄISYYDENKATU 38 — PUH. 40 81.

*Renkaita — Varaosia — Tarvikkeita*

Suorittaa täydellistä autojen huoltoa, rasvausta, pesua, puhdistusta ja kiilloitusta  
Auki kaikkina vuorokauden aikoina.

*Laulajaveteraani ja ainoa  
mestarimerkin suorittajamme*

## Heikki Salokangas

joutui 75-vuotispäivänään 29. 11. juhlinnan kohteeksi. Niinpä syyskonsertti oli järjestetty merkkipäiväksi. Illalla taas istuttiin, juhlittiin ja laulettiin sekä aterioitiin PM-L:n naisten herkullisten ruokien parissa. Viereisessä kuvassa piirtäjämme näkemys laulajaveljestä, joka 63-vuotisen kuorotoimintansa aikana on joutunut viihdyttämään tuhansia eikä vähiten naisia. Alla sukulaisparvea illallispöydässä, missä velimies paraillaan soittaa harppua. Oikealla alla on syleily Altin kanssa laulajaveljelle ominaisen reipas ja välitön, eikä naisen hymy saa tästäkään kuvasta puuttua.





Vihitty: 21. 6. 1956 tunturinkupeella Ivalon pappilassa 2. basso Juhana Rätty ja Tellervo Raalamo Porista.



**ERKKI KARUMO**

Ei luulisi "Kruunholmin" pojan maailmaan tulosta vierähtäneen 49 vuotta 10 kk. ja 19 päivää (9. 2.). Kuva on kuitenkin ajoilta, jolloin hänen kuoro toimintansa PSM:ssä alkoi jatkuksen edelleen yhtä intensiivisenä.

\*

"Amerikanlaulajat" kävivät kiertueellaan myös Porissa konsertoimassa ja viereisessä kuvassa puheenjohtajamme lausumassa heidät 25. 5. tervetulleiksi PM-L:n talon edustalla.



**SVANTTE KIVINEN**

"Asessori" näki päivän valon 59 vuotta 10 kuukautta ja yksi päivä (27. 2.) sitten. Millainen tämä päivän valo oli, ei hän enää sanonut muistavansa. Sensijaan paikan hän muistaa hyvinkin vaikka ei sitä paljastanut. Mitä taas Svantten paikkaan PM-L:ssä tulee, se tunnetaan hyvin ja milloin hän on poissa harjoituksista, myös kaivataan häntä. Tämä taas syystä, sillä hänellä on ollut useimmissa harjoituksissa kerrottavana hyvä kasku ja tämä tietenkin piristää ankaran harjoituksen lomassa. Mikäli aika myöden antaa, on takataskussa varattuna lisää.

Myös "Pomilan" sivuja on hän rikastuttanut kuulumalla vakinaiseen avustajistoon.

Lopuksi toteamme: "asessori" vakaa kaskun laadun takaa" ja liitämmekin tähän viereiselle palstalle yhden hänen kaskuistaan.



Yllä suurennettu kuva kuoron kunniamerkistä. Merkkiä jaetaan erikois-ansioista sekä kullattuna että hopeoituna.

Viime konsertissa 29. 11. jaettiin ensimmäiset kullatut, n:o 1 Altille ja n:o 2 Heikille hänen 75-vuotispäivänään.

\*

#### VIATTOMASTI

Eräs lakimies, joka ajoi lapsijuttua, piti itkevää pienokaista sylissään oikeuden edessä. Tämä tehoi herroihin tuomareihin, mutta kun vastapuolueen tuomari kysyi lapselta, miksi tämä itkee, kuului viattoman suusta:

— Hän nipisti minua.

\*



# Siikaretki



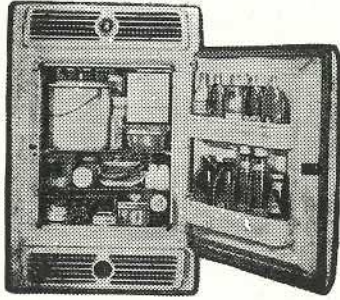
perinteelliseen tapaan tehtiin 23. 9. Lasse ja rouva Lindroosin huvilalle. Viereisessä kuvassa talon emäntä keskellä ja alla isäntä johtamassa suolausta vieressään "Oinonenii", joka tupakka hampaissa tutkii kalan laatua. Alimmaisessa kuvassa ollaan jo paistamispuuhissa.



## PoMiLan "hovivalokuvaaja"

tanssii sooloa PM-L:n baletti-esityksessä vapun vastaanotajaisissa.





# Rosenlew

on nimi vakaa,  
ostajalle  
laadun takaa!

## PORIN MIES-LAULUN TALOSSA

Huom.! 200 hengen astiasto.  
Neuvotelkaa ehdoista emäntäm-  
me rouva Tyne Mantereen  
kanssa, puh. 27 09

pidettävät

**syntymäpäivä-, hää-, ristiäis- ynnä  
muut perhe- ja edustustilaisuudet**

järjestää edullisimmin Porin Mies-Laulun Naiset

Sillankorvassa  
laulajain  
benssiiniasema



### O. W. HACKLIN & CO OY



### Satakunnan Auto Oy

Katariinankatu 30  
Pori

General Motors tuotteiden valtuutettu piirimyyjä  
Satakunnassa.

Jos pyhät teettää vatsavaivoja  
tai kuparisepät takoo aivoja  
hei, pojat, kivut häipyvät nuo-  
kas, ASEMA-APTEEKKI avun tuo

### J. W. SUOMISEN NAHKATEHDAS OY

NAKKILA

*Pohjanahan erikoistehdas*

VESIKESTO on kyllästetty, vedenpitävä,  
mutta ilmaa läpäisevä pohjanahkauutus  
*Kysykää jalkinekorjaamoista vesikestoa.*

*Uuden, todella nykyaikaisen*

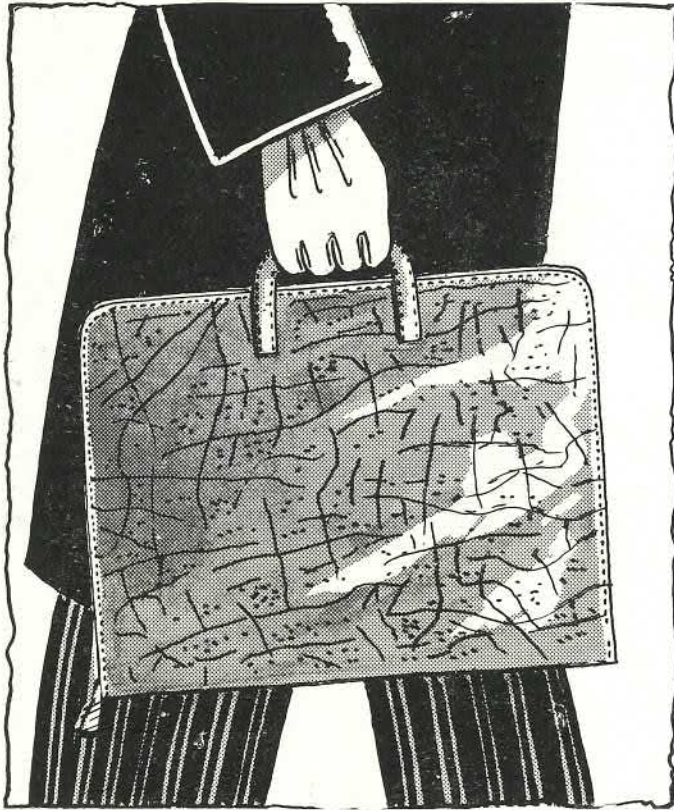
### muotokuva-studion

löydätte kauppatorin varrelta (P-kauppatori 3),  
Helsingin-Osake-Pankin talosta (keltainen talo).

*Siellä on mukava pistäytyä ot-  
tamassa kunnon valokuvan oli-  
pa sitten kysymys muoto-, rip-  
pi-, kihla- tai hääkuvasta*



### REPOSAAREN KONEPAJA OY



FRIITALN SALKUT  
MATKALLA MAINIOT

## Reomatismiako?

Kalle oli jo viidettä kymmenettään lähestyvä poikamies. Kerran naiset panivat hänet tiukalle siitä, ettei hän ollut osoittautunut ollenkaan halukkaaksi kuuntelemaan heidän "viette-lyksiään", ja eräs kysyi häneltä:

— Sanokaapas nyt rehellisesti, Kalle, oletko milloinkaan tuntenut vetovoimaa naisväkeen päin?

— Ouhham minä hyvinnii, mut minnoul luullunna, jotta se or reomatismia.

**KANGAS-PALVELU**



Arna Nuikkinen Oy  
PÖLJOISKAUPPATORI 3

Oy. FOTO Ab.

PORI

Kuvat kulki, sanoi Heikki Klemetti

**KIINTEISTÖJÄ**  
*Asuntovälitys*

U.J. Virtanen YRJÖNK. 15. P. 3135

Suomen Kiinteistöliiton jäsen

**K. SUNDELL**  
KIINTEISTOVÄLITYS

Suomen Kiinteistöliiton jäsen

U. JOKINEN

**PARTURI-KAMPAAMO**

Antinkatu 9, puh. 2440

## Uusi ja avara AUTOJEN KORJAUSHALLIMME

SATAKUNNANKATU 38 OTETTU KÄYTÄNTÖÖN

Puhelimet 2818 ja 5918

Autosähköosasto

Diesel-palvelu

**PALIN OY**

**YRJÖN AUTO**

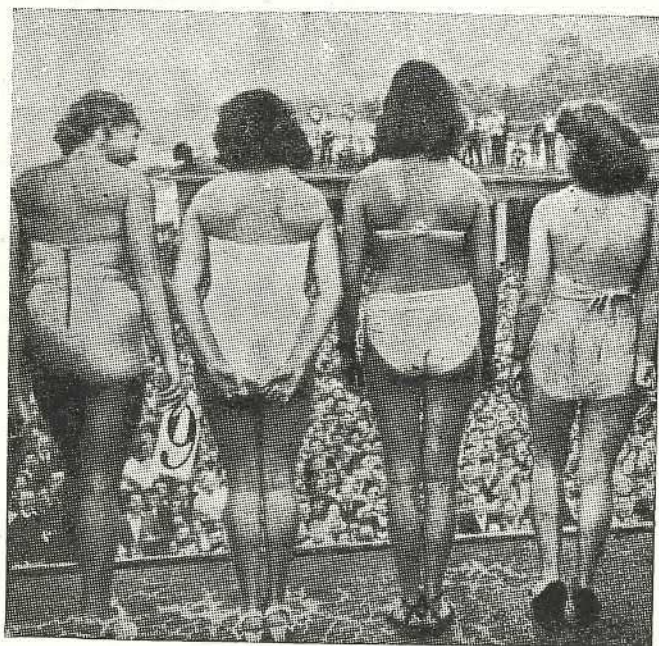
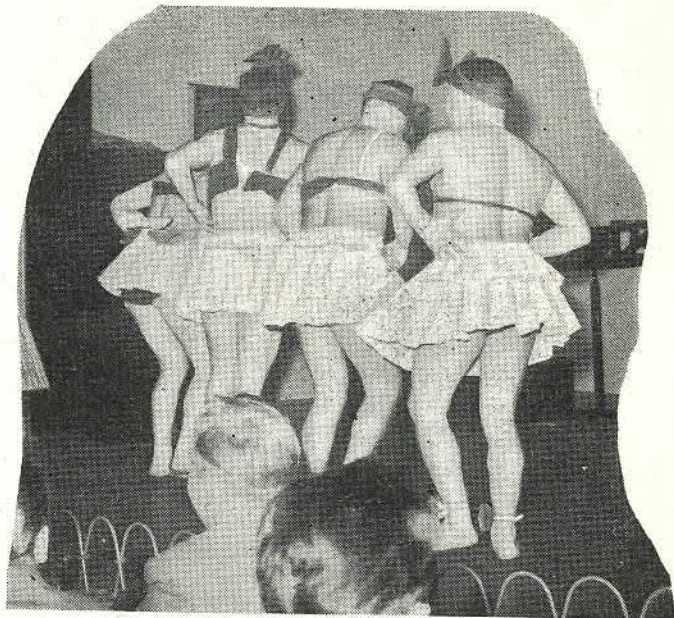
Laulu antaa tunteen vasta,  
voima REININ makkarasta.

**KAUPPATORIN APTEEKKI**

PORI

*Alimmainen kuva Puolan demokraattisen tasavallan missikilpailuista alkusyksynä.*

*Viereinen kuva PM-L:n ballettiesityksestä viime vappuna. Molemmilla on kuvat "paremmalta" puolelta ja siis erinomaiset vertauskohteet. Mitä mieltä ollaan eikö Suomen tasavallan laulajaveljet ole voiton puolella?*



## Hyvin sanottu

Amerikoissa tehdään kaikenlaisia ihmeellisyyksiä. Jenkki kertoi niistä suomalaiselle tuttavalleen.

— Jees, yksi mies menetti silmänsä ja lääkärit tekivät sille uuden emalista. Ja se mies näki sillä emalimällä aivan yhtä hyvin kuin toisellakin.

— Vai niin, kas vain, ihmetteli suomalainen. — Eipä silti, tekivät ne lääkärit meilläkin yhtä ja toista. Yhdelle kaverille, jolta oli neljä sormea katkennut, lääkärit tekivät uudet lehmänänneistä.

— Well, tuopa nyt ei niin kovin ihmettä ole.

— Ei, mutta se on ihme, että mies lypsi niistä nänneistä 20 litraa maitoa joka päivä.

— Tuo oli suuri valhe! Onko todella joku, joka on sen nähnyt?

— On. Se kertomasi tekosilmäinen.

# SISU= ja ROVER=

AUTOJEN PIIRIEDUSTAJA

\*  
\*  
\*

## Porin Autotarvike Oy

PORI — ISO LINNANKATU 28

PUH. 56 00 JA 56 01

# Seuramatkat

- •
- \* MUKAVASTI
  - \* EDULLISESTI
  - \* VARMASTI
- •

Tiedustelut ja tilaukset

## V. Keto=Seppälä Oy

PORI — MIKONKATU 24

PUH. 29 73 JA 45 54



MOOTTORIPYÖRIEN PIIRIEDUSTAJA

# KONE= JA URHEILU OY

PORI, ITÄPUISTO 5, PUH. 30 74 JA ISO LINNANKATU 9, PUH 33 10

# PORIN PUUVILLA OY

**Helmi Kesti**  
LANKA & TEKSTIILI PORI-PUH-2000

**YUORELAISEN Kirjakauppa Oy.**

**VÄRIT — TAPETIT —  
MATOT**  
monipuolisista valikoimistamme  
SUOMEN VÄRI- JA  
VERNISSETEHDAS OY  
Pori, puh. 2159 ja 3222



**Porin  
Tulitikkutehdas  
O. Y.**

*Ken tyylikkyyttä kaipaa  
viimeistä kuosia  
ei huolta kunhan Tukkua  
vain muistaa suosia*

**Porin Tekstiilitukku**  
EINO HAAPANIEMI

Kirjapainotöitä edullisesti  
**OTTO ANDERSIN OY**

Iso linnankatu 22.

*Kun kahvihammast' jomottaa  
tai nälkä suolta kuristaa.  
On sitten aamu taikka ilta  
on osoitteemme*

**Martta Kilta**

*Mainiot makeiset meiltä!*

**MAKEISVALMISTE**

Pori

**LEMPI HOLMLUND  
KAUKO HUMALSAARI**

**Huonekaluliike Ekwall**

Omist. SAKARA OY  
PORI  
Yrjönkatu 3 - Puh. 2356 ja 3791

*Urheilu luo kunnan oivan,  
mielen reippaan, hyvin voivan.  
Välineiden hankinnassa  
on ensimmäinen neuvomassa*

**STEENIN  
URHEILULIIKE**

**J. HONKANEN OY**

Pori, Annankatu 6

**SAVO-KARJALAN  
LYHYTTAVARA OY**

Kotka, Pori, Kuopio, Helsinki

**Porin Ympäristön  
Osuusmeijeri**

KOIVUNEN  
KENKÄ- JA NAHKAKAUPPA

*Talvi vaatii lämmintä ylle  
lähtiessä iltakävelyille.  
Hankkiessa asun Aimalästä,  
jää huoli tyttöystävästä.*

**Aimalä**

**PORIN KIVI**

KARJARANTA  
Puh. 3552 ja 3851

**Lauri Lehtinen**  
**KELLO- JA KULTALIIKE**  
Antinkatu 13, puh. 31 77  
Gallen-Kallelankatu 4, puh. 12 77

**Rakennusliike  
VALLI & SANTALA OY**

Antinkatu 15 B, puh. 49 87

**MUSAN TAIMISTOT**

OM. D. VARANTOLA - PUH. 38 35  
PENSAITA  
Musan kukka. Kaupattori,  
puh. 59 60

*"Meiltä kun pukimet ostat,  
voit esiintyä vaikka hovissa!"*

**GÖSTA RATSULA**

Hyvien pukimien suurmyyjä Porissa  
Torilinna. Puh. 2617

**HOUSUT TIETENKIN  
ERIKOISLIIKKEESTÄ**



*Uusi vuosi, onnen vuosi,  
kihoillekin uusi kuosi!*

**Turun Kulfaseppä Oy**

Gallen-Kallelankatu 5  
Iso linnankatu 22

PAIKKAKUNTALAISTEN PANKKI  
PORILAISTEN OMA RAHALAITOS

**S** PORIN SUOMALAINEN  
**SAASTOPANKKI**

*Kauppatorin varrella*

Olemme käytettävissänne auto-ajokorttiasioissa

Tarjoamme opetusta hyvillä ajanmukaisilla  
havainto- ja ajo-opetusvälineillä

*Ammattinsa tuntevat opettajat*



**AUTOKOULU  
JALMAR HEURLIN**

Pori, Gallen-Kallelankatu 9 — Puh. 4007

*Ken valitsee jalkineensa meiltä aina  
Silloin ei rahahuolet mieltä paina*

**KORKEALUOKKAISIA LAATUKENKIÄ**

myymme molemmissa myymälöissämme  
torin kummallakin puolella.

**TERVETULOA**



**Langén ja Lousti Oy**

**Alttiisti palvelemme ALTTIA  
ja Porin "kööriä" sähköasioissa**

**UOMO TUOMINENO**  
1909 SÄHKÖ - KONE - AUTOLIIKE PORI

**Porin Vesi- ja Lämpöjohto Oy**

Antinkatu 20 — Puhelimet 3999 ja 3172

SIIRTOMAATAVARALIIKKEET

**AARNO HUMALSAARI, puh. 4388**

**Ilmari HOLMLUND, puh. 5444**

KAUPPAHUONE

**LIPSANEN**

**SATALEIPÄ OY**

*Lasisto Oy*

**Satakunnan Osuusteurastamo**

SATAKUNNAN  
METSÄNHOITOLAUTAKUNTA  
Pori, Antinkatu 29

**U. Elomaan Makkaratehdas Oy**

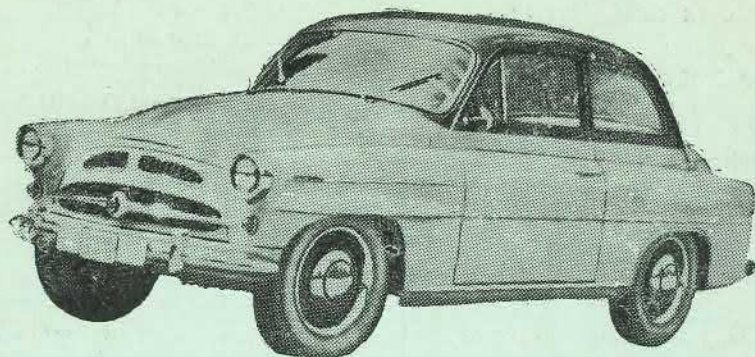
Antinkatu 20, Kiertokatu 14.

*Aina monipuolinen ja herkullinen leikkelevalikoima*

**Satakunnan Osuuskauppa r.l.**

Gallen-Kallelankatu 7

PORILAINEN TAVARATALO



## ILMARI MÄKINEN OY

PORI, GALLEN-KALLELANKATU 8. PUH. 3266 & 2362

Skoda—Goliath—Goggomobil—Alfa Romeo—Magirus Deutz autojen, Deutz traktorien myynti, varaosa ja korjaushuolto.

Skoda 440 henkilöautoja pieni erä lyhyehkällä toimitusajalla.

## O p p i k a a Tekin autonajotaito!

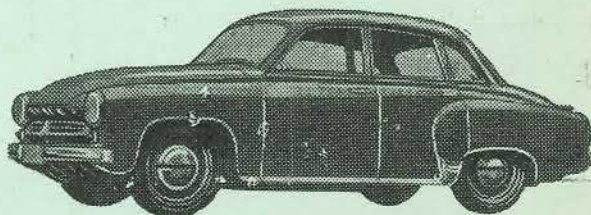
Kaikissa autokouluasioissa aulis palvelijanne.

## MÄKISEN AUTOKOULU

GALLEN-KALLELANKATU 8. PUH. 3067

## WARTBURG

Tilava 4 heng. 4-ovinen teräskori on kauniisti muotoiltu, 3 syl. moottori, 37 hv., 4 vaihteinen huippunop. 120 km.



*Tutustukaa tähän ihanteelliseen käyttövaunuun luonamme.*

## PORIN AUTOLA

SÄVELTÄJÄNKATU 16. PUH. 5200 & 5300